

智 利 史

〔智利〕 路易斯·加尔达梅斯著

辽宁人民出版社

智 利 史

下 册

〔智利〕路易斯·加尔达梅斯原著

〔美〕艾萨克·乔斯林·考克斯编译

辽宁大学历史系翻译组译

辽 宁 人 民 出 版 社

1975年·沈阳

THE INTER-AMERICAN HISTORICAL SERIES

Edited by James A. Robertson

A HISTORY OF
CHILE

BY LUIS GALDAMES

Translated and Edited by

ISAAC JOSLIN COX

NEW YORK

RURREIL & RUSSELL, INC

1964

内 部 读 物

智 利 史

(上、下册)

〔智利〕路易斯·加尔达梅斯原著

〔美〕艾萨克·乔斯林·考克斯编译

辽宁大学历史系翻译组译

*

辽宁人民出版社出版

(沈阳市南京街6段1里2号)

辽宁省新华书店发行

沈阳新华印刷厂印刷

*

开本：850×1168 1/32 印张：33 1/2 插页：33 1/2

字数：530,000 印数：1—15,000

1975年8月第1版 1975年8月第1次印刷

统一书号：11090·9 定价(共两册)：2.80元

第十四章

自由共和国

佩雷斯总统及其政府

智利政治家中能象何塞·华金·佩雷斯那样在比较顺利的环境中登上国家最高元首的职位是很少的。他在所有政党和所有渴望共和国稳定的人的协助下组成了他的第一届内阁。因此，这届内阁反映了在以往激烈动荡之后出现的安定、和谐和不究既往的局面。所有的党派——自由党、保守党和国民党——在内阁里都有人，他们也全都赞同这个内阁。

总统个人的品质也构成了和平的保证。他年约六十，担任过共和国各种外交和领事职务，曾游历过美国和欧洲，具有优良的文化教养，此外再加上他的沉着和温和的性格，便使他成为特别受欢迎的人。在布尔内斯政府中，他曾数度担任过部

长,而在随后的十年中又是政府的顾问。虽然作为一个政治家他和国民党有关系,但他没有以政府公开参加者的身份同蒙特总统密切合作。他首先采取的行动之一,就是赞成通过有利于因政治原因流亡国外的人的大赦法。

但是这种和谐和友好的局面没有维持多久。内阁中的席次问题使这个庞大的政府集团破裂了。国民党退出了内阁,一批主张不惜任何代价实行宪法改革的比较先进的自由党人也采取了同样步骤,他们从此开始自称为激进党。马塔和加略兄弟俩就是它的领袖。

政府于是就依靠和1859年猛烈反对过蒙特总统同样的政治联合力量,即所谓自由—保守党联合;而在国会中拥有强大力量的国民党人和激进党则成为反对党。但是在1864年的选举中,国会的局面被总统改变了,政府联盟取得了相当的多数而对反对党不利。这时反对党看到他们失去了在政府中的影响,于是就在公众中发动了一个强大的攻势。特别是激进党人,开始在全国建立组织以便宣传他们要求宪法改革的主张。但是这并没有使政府受到损害,它只作为旁观者来观察这次攻

势。另一方面，某些公共工程（前届政府期内已动工，但在这时才告竣）的完成，例如圣地亚哥至瓦尔帕来索铁路在1863年的通车，提高了政府在国内外的声誉。

就在这个安定的政治环境中，发生了一场可怕的灾难，使首都许多上等家庭蒙受巨大的损失。1863年12月8日，位于圣地亚哥最中心的孔帕尼亚教堂发生了一场大火。这个教堂过去曾毁于大火，但是这次火灾却造成了两千多人的死亡。那天晚上七、八点钟，当教堂正在最隆重地举行宗教仪式向圣母祈祷时，教堂中有一盏吊灯被刚点亮的蜡烛烧着了。火焰立刻蔓延到其他吊灯，于是巨大的拱形屋顶就象炉子一样地燃烧起来。这时，挤满教堂的人们（主要是贵妇人）发疯似地奔向大门企图逃往外面，但毫无用处。人上堆人，出口处人堆如山，成了一座无法越过的人墙。到处是一片叫喊声和呻吟声，火焰很快就把一切都化为灰烬了。城里那种惊慌和绝望的情景真非笔墨所能形容。一切企图营救的措施都归无效。从那以后，公众普遍反对再在原来的地址建立新的教堂，它后来就改建成花园（现在是国会的花园），在花园中树立

了一座圣母玛丽亚像作为这次事件的纪念。

秘鲁和智利同西班牙的冲突

这次不幸事件在全国引起的极其悲痛的情绪很快就消失了，因为北方的秘鲁与西班牙之间在1864年发生了严重的冲突，对于这次冲突，智利认为应该采取各种方式进行干预。直到那时为止，西班牙并不承认秘鲁的独立。自从这个母国停止这场战争（秘鲁进行战争是为了求得解放）后，西班牙认为它和它这个从前的殖民地只是处于停战状态，只是默认而没有签订任何条约。西班牙宫廷认为，从1924年^①阿亚库乔之战和1826年卡亚俄的陷落（它们代表秘鲁取得独立的最后几次战役）直到1864年，不过是停战状态的延长，因此，它认为秘鲁仍然是它的殖民地。

秘鲁政府由于要保证独立和缺少收入，因此和智利不一样，它拒绝承认历届殖民地副王留下

① 原文如此，“1924年”恐系1824年之误。——译者

来的未清的账目。西班牙^① 于是趁机派遣一个“专员”前往秘鲁。在殖民地时期，为了处理同这类账目有关的事宜和其他事务，西班牙往往派出这样的“专员”。这位特别使节在一支小舰队的护送下乘船出发，舰队还载有一批科学家，他们是要从事某些考察工作并加强太平洋沿岸美洲国家同它们从前的母国的关系。

在这样的托辞下，船队在经过智利的港口时没有引起任何的怀疑。当这个“专员”到达目的地时，秘鲁政府拒绝接待他，宣称秘鲁是一个主权国家，它只能同一个“全权大使”进行谈判，而派遣一名“专员”乃是对秘鲁国家尊严的侮辱，因为这样做就是仍然把秘鲁看成是西班牙的殖民地。这个“专员”没有再进一步交涉，就把他的舰队开到钦查群岛，并以当时西班牙女王伊莎贝拉二世陛下的名义用武力强占该群岛，宣称根据物品发还权，从前的母国有权收回它失去的副王管辖区或副王管辖区的任何部分。

① 关于这次西班牙对南美西海岸的干涉，最简明扼要的叙述，参阅埃斯帕萨：《百科全书》，第43卷，第129页。这个叙述是按照尽量有利于西班牙的观点写的。

这个行动当然激起了秘鲁的极大愤慨，因为钦查群岛出产海鸟粪，这是该国主要的财富来源，还因为这个占领行为本身就是滥用武力。但是，从西班牙开来了增援部队，秘鲁无力保卫自己的主权，于是政府就同西班牙舰队司令、海军上将帕雷哈商谈。但是秘鲁人民在马里亚诺·普拉多上校的领导下举行起义，推翻了政府，拥戴普拉多上台，发动反对西班牙的卫国战争。

同时，这个行径在秘鲁激起的愤慨传到了前西班牙美洲所有国家，因为人们认为容忍他们从前的母国的这个侵略行为，就会为前殖民地各国的领土完整开创一个有致命后果的先例。虽然伊莎贝拉二世的内阁已撤销了“停战”和“物品发还权”等字眼，问题的症结依然存在，因为在秘鲁同意支付西班牙认为应当支付的款项前，钦查群岛仍然要留在占领者手中作为抵押。在过去解放斗争中表现得如此强烈的“美洲团结”情绪，现在在这个大陆上讲卡斯提语的各国中又复活了，他们设法团结起来以使用一切可能的方法打退侵略者。

特别是在智利，各派的舆论都高呼反对西班牙。各城市都举行大会，圣地亚哥的居民还猛烈地

袭击了西班牙公使馆。政府宣布供应侵略者舰队用的煤是战时违禁品。但是这些事件并没有立即造成外交关系的断绝，因为官方曾对这个被得罪的大使作了解释，并和他订了契约。但是到1865年9月17日，当人们正在举行传统的典礼纪念国家独立的时候，海军上将帕雷哈的舰队出现在瓦尔帕来索。第二天莫内达宫就收到了他的最后通牒。按照这个文件，西班牙拒绝承认同它驻智利代表订的契约，帕雷哈要求在四天内向他的旗舰鸣炮二十一响致敬。这个海军上将得到的唯一答复是向西班牙宣战。这次宣战是通过总统提出的一条法律而宣布的，并由国会于9月24日在热烈的爱国情绪中一致投票通过。

所有的党派都立即停止他们在理论上的纷争，并听命于政府。政府于是尽快地布置沿海防务，和秘鲁、玻利维亚、厄瓜多尔订立攻守同盟，并派遣人员前往欧洲和美国寻求武器和军舰。在共和国各地都进行了巨大的鼓动工作，因为智利缺乏足够的资源同这样强大的敌人进行一场海战。只有一艘可用的中等船舰，单桅帆船“埃斯梅拉达”号，但是它不得不躲在奇洛埃海峡里避开帕雷

哈的舰队。

但是，一天这艘船离开了它的停泊地点，在舰长威廉斯·雷沃列多的指挥下秘密地向北行驶。在帕普多水域前方突然袭击了西班牙舰队中的斯库那船“科瓦东加”号并俘获了它。当海军上将帕雷哈知道这件事后，就悄悄地自杀了。他的尸体被扔进海里。帕雷哈曾经封锁了智利的主要港口。他死后，接替他的海军中校门德斯·努涅斯继续对智利实行封锁。虽然这个海军中校曾两次率领他的舰队南征到奇洛埃岛想夺回“科瓦东加”号，并为他的舰队吃败仗报仇，但没有得逞。

对这场徒劳的战争感到厌倦的西班牙，命令门德斯·努涅斯从太平洋撤走，但在撤走前，炮轰瓦尔帕来索和卡亚俄港以报复它受到的侮辱。门德斯·努涅斯接受了这个命令，把瓦尔帕来索列为首先受炮击的港口。当时该港的防御设备已经拆除，无法抵御这种攻击，因此，西班牙分舰队一出现，各国使节就极力劝说这个海军中校放弃这样的破坏行动，因为它既无理又无用。但是这个劝说被置之不理。

1866年3月31日早晨，前来进攻的军舰开始残

忍地炮轰这个城市。炮击持续了四个小时。海关、公共建筑物和商业中心全部成了炮击的目标。几处起火,使货物的损失达一千四百万比索。西班牙舰队在心满意足之后就驶往卡亚俄;该地从殖民地时代以来就有大炮防守,因此对这个港口的炮击就不能肆意妄为了。经过几个小时的战斗后,门德斯·努涅斯的舰队受到了严重的挫折,被迫撤退,于是就回到西班牙。太平洋上没有西班牙军舰了。

交战国之间和平与友好条约的签订拖延了很久,但是西班牙借口停战不承认以前殖民地的独立,重新霸占美洲土地的企图再也没有出现过。这次战争的结果,在某种程度上对大多数美洲国家很有好处。除了重新唤起在独立战争时期使他们力量得到加强的那种团结感外,这次战争还向他们表明,只要联合起来他们就能够有效地抵抗住欧洲国家所策划的征服他们的任何阴谋,而在未来又使他们更有远见地估计到同他们国家安全有关的任何情况。他们应该和平地生活,但是必须准备应付可能发生的任何难对付的或危险的紧急情况。

智利获得了许多武器，用来更新军队的装备，此外还得到了两艘新的军舰，加上“埃斯梅拉达”号和“科瓦东加”号，就构成了海防的四艘常备军舰。另外，瓦尔帕来索的要塞建设也立刻动工，并在四年内告竣。最后，一个叫做“激进”党的政党提出了所有前西班牙殖民地各国建立美洲联邦的思想（这个思想以前很多政治家都感到兴趣），并大力地鼓吹这种思想，虽然没有成功。

佩雷斯治理下的物质进步

战争刚结束，佩雷斯总统在国民党人和激进党人的反对下，再度被选为宪法所规定的第二任总统。象三个前任（普列托、布尔内斯和蒙特）一样，他领导共和国达十年（1861—1871年）之久。虽然同西班牙的战争是在他第一届任期内发生的，然而关于警察、道路、邮政、电讯、铁路和教育等公共事业还是获得了显著的发展。在第二届任期内，政府继续卓有成效地促使这些事业前进。

南部的电报线路一直延伸至洛塔，又从洛塔延伸到阿拉乌干人边界的纳西米恩托。联结圣地

亚哥和圣费尔南多的铁路一直伸展至库里科，下一段工程一直推进到塔尔卡。然后从奇廉延伸到塔尔卡瓦诺。在北部，从利亚—利亚到圣费利佩的支线也向前延伸了；在横断山谷的矿区，私人修筑的铁路也同样在向前伸展。邮政事业有了迅速的发展，连接共和国两端不同地区的公路交通，随着农村警察力量的加强而更为舒适和安全了。

在这届政府期间国民教育也一贯地受到重视。各省省会都创办了当地以前从未有过的新的公立中学。最后才创办公立中学的是洛桑赫莱斯和安库德。同时，从国民学院开始的中等教育改革工作也已着手进行了。这个学院在迭戈·巴罗斯·阿拉纳（他于1863年担任该学院院长）的审慎而有力的领导下，仍然保持生气勃勃的气象。

这些改革是：在古典文学的课程中加设物理学、化学、自然地理、宇宙志、生物学和动物学，所有这些科学通常都结合成一门自然科学概论课；注重历史特别是美洲史的研究；教师专业化，他由以前是各门课的教师而成为某一专业的教师。虽然在中等教育领域内要学习这些学科并不是一件新事（因为它从布尔内斯政府时期就已开始），

但是由于缺乏合适的教师，父母又不重视以及其他原因，所以经过大约二十年之后，这些课程才在正常的情况下真正地开设出来。只有巴罗斯·阿拉纳那样的热心和毅力才能严肃认真地考虑这些学科。从那时起，其余的中学也开始采用这个学院的教学大纲。

随着中等教育的发展，小学教育也发展了(虽然广度要差些)，高等和职业教育也有显著的改进。大学拥有的资产同样大大地超过在它成立时法律所规定的数量，在科学研究的成果上和教员的选择上它都取得了很大的成就。

这项工作的成就(它与一切的人都有关)决定于公共收入的不断增加(每十年几乎增加一倍)。在佩雷斯政府末期，公共收入约达一千二百万比索。这自然是表明了人民大众经济情况的日益好转，而这种情况则是由于农业、矿业、南部伐木业和商业发展所促成的。必须制定一个关于管理商业的法律，以前它几乎完全是仿效西班牙的。1865年商业法典^①正式公布了，并从1867年起生效。虽

① 公布这个法典的法令的日期是1865年11月23日，参阅里卡多·安吉塔：《智利颁布的法律》，第2卷，第208页。

然这部商业法典已准备了一些时候，但是它却在民法法典之后整整十年才公布。

当时经济活动的另一个表现是1869年举办了第一次全国农业展览会，展览会介绍了大量的农业机器和促进畜牧业发展的牲畜繁殖方法。事实上从那时起才开始普遍地使用机器耕种土地。

随着财富的增加，新的地区也进入了国家的文明生活之中。垦殖工作从利安基乌埃和瓦尔迪维亚扩大到阿拉乌干地区。不仅有外国人，也有本国人在这些地区内国家让与或出售的土地上进行垦殖，这些地区原是印第安人的领土，但后来却逐渐受共和国的控制。

在这整个麻烦时期中，阿拉乌干地区继续存在着。在佩雷斯执政初期，有一个法国冒险家来到了当地居民中间，他在和他们做买卖之后，就把他们召集在一起和他们亲切地举行谈判，并宣布自己是他们的国王。这个阿拉乌干地区的法国人国王以奥雷利·安托万一世^①的称号登上了宝座，他

① 智利当局起初把这个名叫图南斯的冒险家当作笑柄，但是他的行为很快就促使他们使用策略捉拿他。参阅汉考克：《智利史》，第239页。

的目的，据他对阿拉乌干人说，是要把他的臣民从智利政府的暴政下解放出来。当然，这个自封的君主当权还不到几个星期，就为守卫边境的军队把他俘获了，并立刻受审，法庭宣布他有精神病，把他判处驱逐出境。

这类行动虽然十分可笑，却使政府看到了再不彻底把阿拉乌干地区列入智利版图的危险性。这时，十七世纪以来有些殖民地总督设法采用过的、在蒙特总统十年执政末尾时重新开始施行的征服本地居民的方法，又被采用了。这种方法就是在阿拉乌干地区边境周围修筑要塞，在这些要塞的保护下兴建城市，并逐步地向内地推进。1868年，本地居民又举行了一次新的起义，这就使阿拉乌干问题显得更加迫切。这次起义持续了三年。但是，它不过给阿拉乌干人为保持他们的独立和土地而进行的长期斗争又增添了一个插曲。

佩雷斯统治下的政治活动

在佩雷斯政府第一届任期内比较平静的政治运动，在第二届任期内却变成了激烈的争执。反对